

Devenez amis
Word vriend
Become a friend

Avantages par adhésions Ledenvoordelen Membership benefits	PARTICULIERS – PARTICULIERE PERSONEN – PRIVATE MEMBERSHIP				
	Membre adhérent Individueel Individual membership	Membre famille Gezinslid- maatschap Family membership	Membre soutien Steunend lid Supporting membership	Membre bienfaiteur Bijzondere steun Benefactor membership	Mécène Mecenaat Patron membership
Valable pour une année civile Geldig gedurende één burgerlijk jaar Valid for a calendar year	INDIVIDUEL LIDMAATSCHAP INDIVIDUAL	DUO & ENFANTS DUO & KINDEREN DUAL & CHILDREN	DUO	DUO	DUO
Tarif de souscription Tarieven lidmaatschap Membership rates	40 €	80 €	250 €	500 €	1000 €
Réduction sur le prix d'entrée Korting op de toegangsprijs Reduce entry free	✓	✓	GRATUIT GRATIS FREE	GRATUIT GRATIS FREE	GRATUIT GRATIS FREE
Invitation à tous les vernissages Uitnodiging tot de vernissages Invitation to openings	✓	✓	✓	✓	✓
Réduction sur prix catalogue Korting op catalogusprijs Discount on catalogues	RÉDUCTION KORTING DISCOUNT 10%	RÉDUCTION KORTING DISCOUNT 10%	RÉDUCTION KORTING DISCOUNT 50%	CATALOGUE GRATUIT GRATIS CATALOGUS FREE CATALOGUE	CATALOGUE GRATUIT GRATIS CATALOGUS FREE CATALOGUE
Visites guidées et activités parallèles organisées par le Musée Rondleidingen en nevenactiviteiten Georganiseerd door het museum Guided tours and others activities organised by the Museum	✓	✓	✓	✓	✓
Visites guidées et programme d'activités organisées exclusivement pour les amis Rondleidingen en activiteiten exclusief voor de vrienden Guided tours and exclusive activities for members	PAYANT BETALEND PAYING	PAYANT BETALEND PAYING	TARIF RÉDUIT* KORTING* DISCOUNT	GRATUIT* GRATIS* FREE	GRATUIT* GRATIS* FREE
Programme d'activités VIP VIP activiteitenprogramma Activities for the VIP members			✓	✓	✓
Accès aux éditions limitées éditées par les Amis Toegang tot de gelimiteerde edities uitgegeven door de vrienden Access to the limited editions of the Friends	PAYANT BETALEND PAYING	PAYANT BETALEND PAYING	TARIF RÉDUIT KORTING DISCOUNT	TARIF RÉDUIT KORTING DISCOUNT	TARIF PRÉFÉRENTIEL VOORKEURTA- RIEF SPECIAL DISCOUNT
Informations prioritaires sur le dîner annuel Prioritaire informatie in verband met het jaarlijkse diner Priority information about the annual Dinner	✓	✓	✓	✓	✓

* A l'exception des voyages et journées à thèmes – Met uitzondering van de reizen en de themadagen – Except for journeys and day-trips



Devenez amis

DU MUSÉE D'IXELLES



Word vriend

VAN HET MUSEUM VAN ELSENE



Become a friend

OF THE MUSEUM OF IXELLES





© photos/foto's Georges Strens, Belgium 2013

FR Créée en 1980, l'asbl Les Amis du Musée d'Ixelles a pour objectif la promotion du Musée d'Ixelles. Sa principale vocation est d'enrichir les collections du Musée par de nouvelles acquisitions et d'apporter une dynamique supplémentaire en contribuant à son développement et son rayonnement.

Cette adhésion vous permet de participer en exclusivité au programme d'activités qui vous est réservé: visites guidées, visites de collections, ateliers d'artistes, journées à thème, voyages... des moments privilégiés pour dialoguer avec les acteurs du monde de l'art et favoriser les échanges entre amateurs.

Pour adhérer aux Amis du Musée d'Ixelles, nous vous remercions de bien vouloir verser le montant de la cotisation sur le compte bancaire suivant;
BE333100071061-46

Asbl Les Amis du Musée d'Ixelles
rue Jean Van Volsem 71 – B-1050 Bruxelles
contact: Fabienne Vacher
email: amimuseexl@gmail.com
Club entreprise: Pour les conditions voir directement avec l'asbl

NL De vzw 'De Vrienden van het Museum van Elsene' werd in 1980 opgericht en heeft als doel promotie te voeren voor het Museum. Haar belangrijkste opdracht bestaat erin de collectie van het Museum te verrijken met nieuwe aankopen. Ook wil zij een bijkomende stimulans betekenen voor de verdere ontwikkeling en de uitstraling van het Museum. Dankzij uw lidmaatschap kunt u deelnemen aan een exclusief activiteitenprogramma: rondleidingen, bezoeken aan kunstverzamelingen en kunstenaarsateliers, themadagen, reizen... Zoveel gelegenheden om in dialoog te treden met allerlei medespelers in de artistieke wereld en om met andere kunstliefhebbers van gedachten te wisselen.

Indien u wenst toe te treden tot 'De vrienden van het Museum van Elsene', verzoeken we u vriendelijk uw contributie te storten op volgende bankrekening:
BE33 3100 0710 6146

vzw De Vrienden van het Museum van Elsene
Jean Van Volsemstraat 71 – B-10501050 Brussel
contact: Fabienne Vacher
e-mail: amimuseexl@gmail.com
Club ondernemingen: voorwaarden rechtstreeks af te spreken met de vzw.

EN Formed in 1980, The Friends of the Museum of Ixelles Association's main objective is to promote the Museum of Ixelles. Its primary purpose is to enrich the Museum's collection through new acquisitions but in addition, it also provides a dynamic contribution towards the museum's development and influence. Membership offers exclusive participation in reserved programmes of activities including guided tours, tours of the collections, workshops, theme days and trips. There are special opportunities to chat to leading members of the art world and to promote a dialogue between those passionate about art.

To join the Friends of the Museum of Ixelles, please pay your membership fee into the following bank account:

BE333100071061-46
The Friends of the Museum of Ixelles Association
Rue Jean Van Volsem 71 – B-1050 Brussels
Contact: Fabienne Vacher - Email: amimuseexl@gmail.com
Corporate Sponsorship: For details and conditions please contact the Friends Association.

Devenez amis du Musée d'Ixelles
Word vriend van het Museum van Elsene
Become a friend of the Museum of Ixelles

Nom / Naam / Surname

Prénom / Voornaam / First Name.....

Adresse / Adres / Address.....

CP/PC/ZP.....

Localité / Plaats / Town

Tel

E-mail.....

Pour les couples, seconde personne/ Voor koppels, tweede persoon
For couples, second person:

Nom / Naam / Surname

Prénom / Voornaam / First Name.....

Adhère(ons) à l'ASBL Les Amis du Musée d'Ixelles en qualité de
Wenst lid te worden van de vzw De Vrienden van het Museum van Elsene
Wishes to become a member of the NPO Les Amis du Musée d'Ixelles

- Membre adhérent individuel
- Individueel Lidmaatschap
- Individual membership

40 €

- Membre adhérent famille (conjoint + enfants jusqu'à 18 ans)
- Gezinslidmaatschap (echtgenoten + kinderen tot 18 jaar)
- Family membership (couple + children up to 18 years)

80 €

- Membre soutien
- Steunend lid
- Supporting membership

250 €

- Membre bienfaiteur
- Bijzondere steun
- Benefactor membership

500 €

- Membre mécène
- Mecenaat
- Patron membership

1000 €

S'engage à verser le montant de/Verklaart zich bereid om volgend bedrag te storten/Commits himself/herself to pay the total sum of €
Au compte/bankrekeningnummer/Bank Account
BE33 310-0071061-46, BIC:BBRUBEBB

Fait à / Gemaakt in / Made in

Le / De / The

Signature / Handteken